

**Zeitschrift:** IABSE congress report = Rapport du congrès AIPC = IVBH  
Kongressbericht

**Band:** 5 (1956)

**Register:** Contributions to the discussions included in volumes 16 and 17 of  
"Publications"

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**CONTRIBUIÇÕES ÀS DISCUSSÕES  
INCLUÍDAS NOS VOLUMES 16 E 17 DAS «MEMÓRIAS»**

**CONTRIBUTIONS AUX DISCUSSIONS  
PUBLIÉES DANS LES VOLUMES 16 ET 17 DES «MÉMOIRES»**

**CONTRIBUTIONS TO THE DISCUSSIONS  
INCLUDED IN VOLUMES 16 AND 17 OF «PUBLICATIONS»**

**IN DEN 16. UND. 17. BÄNDEN VERÖFFENTLICHTE  
DISKUSSIONSBEITRÄGE**

Leere Seite  
Blank page  
Page vide

- Ib** GEORGE HERRMANN, Institute of Air Flight Structures, Columbia University, *New York*.

*The influence of initial stress on the dynamic behaviour of elastic and viscoelastic plates.*

Der Einfluss der Vorspannung auf das dynamische Verhalten elastischer und visko-elastischer Platten.

Influência da tensão inicial sobre o comportamento dinâmico de placas elásticas e visco-elásticas.

Influence de la tension initiale dans le comportement dynamique des plaques élastiques et visco-élastiques.

- Ib** Dr. Ing. VLADIMIR KOLOUZEK, Professor der Eisenbahnhochschule, *Prag*.

*Schwingungen der Brücken aus Stahl und Stahlbeton.*

Vibrações das pontes de aço e de betão armado.

Vibration dans les ponts métalliques et en béton armé.

Vibrations in steel and reinforced concrete bridges.

- Ib** Dr. WILLIAM A. NASH and WASFI A. HIJAR, Department of Engineering Mechanics, University of Florida, *Gainesville*.

*On impact accompanied by fatigue.*

Ermüdungsfestigkeit nach Stossbeanspruchung.

Choque acompanhado de fadiga.

Choc accompagné de fatigue.

**Ib** P. W. ABELES, *London.*

*Impact resistance on prestressed concrete masts.*

Stosswiderstand von Spannbetonmasten.

Resistência ao choque de mastros de betão preesforçado.

Résistance au choc des mâts en béton précontraint.

**Ib** A. E. SEDDON, M. Sc., A. M. I. Struct. E., *Watford.*

*Concrete walls in compression under short-term axial and eccentric loads.*

Betonmauern unter kurzzeitigem axialem Druck und exzentrischer Last.

Paredes de betão submetidas à compressão axial ou excentrada de curta duração.

Murs en béton soumis à la compression sous chargements axiaux ou excentriques de courte durée.

**IIa** Prof. Dr. WITOLD NOWACKI, *Warsaw.*

*The state of stress in a thin plate due to the action of sources of heat.*

Spannungszustände, hervorgerufen in Scheiben infolge von Wärmequellen.

Estado de tensão nas placas causado pela acção de fontes caloríficas.

L'état de tension dans les plaques, causé par l'action des sources de chaleur.

**IIa** Prof. Dr. W. OLSZAK, *Warsaw*, and Z. MROZ, Institute of Mechanics of Continuous Media, Polish Academy of Sciences, *Warsaw.*

*The method of investigation in the theory of plates.*

Anwendung der Inversionsmethode in der Plattentheorie.

O método de inversão aplicado às placas.

La méthode d'inversion dans la théorie des plaques.

**IIa** Prof O. BAX STEVENS, Royal Netherlands Harbour Works Co, *Amsterdam.*

*Contribution à l'étude des voiles minces continus.*

Contribution to the analysis of thin walled continuous shells.

Beitrag zur Berechnung dünnwandiger durchlaufender Schalen.

Contribuição ao estudo de paredes delgadas contínuas.

**IIa** Prof. C. BENITO, *Madrid.*

*Etude expérimentale sur modèles réduits de toitures en voiles minces (Conclusion).*

Experimental scale model investigation of shell roofs (Conclusion).

Modellversuche zur Bestimmung der Verformungen von Schalen-Dachbauten (Schlussfolgerung).

Estudo experimental em modelos reduzidos de coberturas delgadas (Conclusão).

**IIIa** Prof. GEORGE WINTER, *Cornell University, Ithaca.*

*Light gage steel connections with high-strength high-torqued bolts.*

Leichtmetall-Verbindungen mit hochwertigen, hochverdrillten Schrauben.

Ligações de chapas delgadas por meio de parafusos de alta resistência e grande binário de aperto.

Les assemblages de tôles minces au moyen de boulons de haute résistance à grande torsion de serrage.

**IVb** S. K. GHASWALA, *Bombay.*

*Some aspects of the plastic design of aluminium structures.*

Einige Probleme der Leichtmetall-Berechnung im plastischen Bereich.

Alguns problemas relativos às ligas leves no domínio plástico.

Quelques problèmes relatifs aux alliages légers. Calcul dans le domaine plastique.

**IVd** F. FANCUTT, F. R. I. C., A. M. I. Chem, E. and J. C. HUDSON, D. Sc., F. I. M., *London.*

*The protection of structural steelwork against atmospheric corrosion.*

Der Korrosionsschutz an Stahlbauten.

Protecção de construções de aço contra a corrosão.

Protection des constructions en acier contre la corrosion.

- Va S. P. CHRISTODOULIDES, Ph. D., B. Sc. Eng., (London);  
A. M. I. C. E., Dip. Physics/Maths., (Athens), *London*.

*The distribution of stresses around the end anchorages of prestressed concrete beams. Comparison of results obtained photoelastically with strain gauge measurements and theoretical solutions.*

Die Spannungsverteilung bei den Endverankerungen vorgespannter Träger und Vergleich der fotoelastischen Resultate mit Spannungsmessungen und theoretischen Lösungen.

Distribuição das tensões nas ancoragens extremas das vigas preesforçadas e comparação dos resultados da foto-elasticidade com as medidas de tensão e as soluções teóricas.

Répartition des contraintes dans les ancrages d'extrémité des poutres précontraintes et comparaison des résultats de la photo-élasticité avec les mesures de tension et les solutions théoriques.

- Va A. LAZARD, Ingénieur en Chef des Ponts et Chaussées, *Paris*.

*Essais jusqu'à rupture de poutres armées d'acier TOR 60 et 80.*

Breaking tests on beams reinforced with Torsteel 60 and 80.

Bruchversuche von armierten Betonbalken bei Verwendung von Torstahl 60 und 80.

Ensaio de rotura de vigas armadas com aço TOR 60 e 80.

- Va A. LAZARD, Ingénieur en Chef des Ponts et Chaussées, *Paris*

*Recherches sur la fissuration de manchons de béton entourant un rond sollicité en traction pure.*

Research on the cracking of concrete prisms reinforced with a round bar working under pure traction.

Untersuchungen über die Rissbildung auf Prismen aus Stahlbeton mit einer auf reinen Zug beanspruchten Rundeiseneinlage.

Estudo da fissuração de mangas de betão envolvendo um varão submetido à tração pura.

- Vc B. HOJLUND RASMUSSEN, *Kopenhagen*.

*Incremental collapse of ordinary reinforced concrete beams.*

Vergrosserung der Bruchgefahr von normaler armierten. Eisenbetonbalken.

Rotura progressiva de vigas de betão armado ordinário.

Rupture progressive des poutres en béton armé courant.